

вероятность патологии сосудов, почек, печени и селезенки следует проводить обязательно.

### МЕСТО ФИЗИЧЕСКИХ МЕТОДОВ ИССЛЕДОВАНИЯ ОРГАНОВ БРЮШНОЙ ПОЛОСТИ В КЛИНИЧЕСКОЙ ПРАКТИКЕ

Субботина В.Г., Папшицкая Н.Ю., Сулковская Л.С.,  
Екимова Л.В.

*Государственный медицинский университет,  
Саратов, Россия*

Болезни органов брюшной полости занимают большое место в общей заболеваемости населения. В распознавании их врачи порой встречаются с несравненно большими трудностями, чем при диагностике болезней сердечно-сосудистой системы или органов дыхания. В условиях работы скорой медицинской помощи, поликлинической практики особенно важно знание и хорошее владение методами физического обследования органов брюшной полости.

Сегодня, в век активного внедрения в медицину высоких технологий, методы инструментального и лабораторного исследования, к сожалению, всё больше отдаляют врача от больного. Учитывая технические сложности, дороговизну, трудности выполнения многих гастроэнтерологических инструментальных методов, полное обследование больного не всегда возможно и необходимо, особенно при первичном осмотре пациента. Для выбора направления диагностического поиска врач должен

хорошо ориентироваться в многосложной симптоматике заболеваний органов брюшной полости. В этом ему помогают теоретические знания и умение правильно провести физическое исследование органов брюшной полости, в первую очередь пальпацию и перкуссию. Основы физической диагностики заболеваний органов брюшной полости в нашей стране детально разработаны В.П.Образцовым и Н.Д.Стражеском, их учениками и последователями. В настоящее время всё чаще появляются тревожные публикации о неумении поликлинических врачей и даже клинических ординаторов проводить физическое обследование больного. Неумение пальпировать органы брюшной полости приводит к тому, что даже большие опухоли на амбулаторном этапе исследования не диагностируются, что ведёт к диагностическим ошибкам, нередко фатальным.

Проведен анализ работы этого контингента врачей – 143 случая. Оказалось, что при первичном контакте с больным проводят аускультацию сердца и лёгких с достоверными результатами 86% человек, перкуссию и пальпацию 51%. Пальпацию живота проводят при необходимости все врачи. Однако глубокую пальпацию органов брюшной полости методически правильно проводят и отражают в документации лишь около 35% врачей. Лишь единицы врачей владеют методами пальпации селезёнки, почек и несколько лучше пальпируют печень, полагаясь на результаты инструментальных исследований. Подтверждается высказывание Бернарда Лоуна о том, что современный терапевт обычно «верит аппаратуре больше, чем собственным рукам».

### Исследования в области образования, молодежной политики и социальной политики в сфере образования

#### ДВА БЛОКА ЧАСТОТНОГО СЛОВАРЯ: ЗНАЧЕНИЕ И ОРГАНИЗАЦИЯ

Лесков В.О.

*Сибирский федеральный университет*

Как бы стремительно ни развивалась наука и техника, основу обучения иностранной терминологии всегда будут составлять словари. Они видоизменяются, перекладываются на компьютерные системы, делятся по тематикам, но по-прежнему представляют собой не что иное, как совокупность терминов и их языковых аналогов. Что касается специализированных словарей, таких например как словарь по медицине или математическому моделированию, они могут быть построены с помощью программных систем, анализирующих тексты. В основе таких систем лежит частотный анализ терминов, и если рассматриваются тексты одной предметной области, то в специализированный словарь входят термины, наиболее часто в них встречающиеся.

Методика обучения иностранной лексике посредством построения внутриязыковых ассоциативных полей (ЛСК-методика) требует от словаря иной структуры, а именно наличие лексически связанных компонентов (ЛС-компонентов).

ЛС-компонент = {МЛ-компонент (основная лексема), МЛ-компонент (связанная лексема №1), МЛ-компонент (связанная лексема №2),...} [2]

МЛ-компонент (основная лексема) = {термин яз\_1, термин яз\_2,..., термин яз\_N, частота яз\_1, частота яз\_2,..., частота яз\_N, сочетание 1\_яз\_1, сочетание 1\_яз\_2,..., сочетание 2\_яз\_1, сочетание 2\_яз\_2,..., сочетание K\_яз\_N,

частота 1\_яз\_1, частота 1\_яз\_2,..., частота 2\_яз\_1, частота 2\_яз\_2,..., частота K\_яз\_N}.

Формирование ЛС-компонентов осуществляется с помощью специальных алгоритмов на основе частотных характеристик лексем и лексических сочетаний. В результате действия этих алгоритмов, выделяется некоторое множество ЛС-компонентов, элементы, не вошедшие в это множество, принято называть свободными элементами. Таким образом, в словаре можно выделить два соответствующих блока.

Первый блок содержит лексически связанные компоненты (рис. 1), которые представлены в виде двухуровневых структур данных, где на верхнем уровне находятся основные лексемы (крупный шрифт), на нижнем – связанные и сочетания (мелкий шрифт).

A			
1			
2	1 accuracy, 47	Genauigkeit, 35 f	точность, 139
15	14 action, 164	Handlung, 90 f	действие, 172
22	21 activity, 10	Aktivität, 4 f	деятельность, 102
25	24 addres, 51	Addres, 47 m	судитор, 127
26	37 address, 168	Adresse, 130 f	адрес, 168
38	50 algebra, 85	Algebra, 43 f	алгебра, 34
51	59 algorithm, 169	Algorithmus, 89 m	алгоритм, 126
59	72 analysis, 197	Analyse, 169 f	анализ, 327
74	73 comprehensive, 30	umfassend, 9	всесторонний, 30
75	74 comprehensive analysis, 9	umfassende Analyse, 7 f	комплексный анализ, 23
76	75 expert, 23	Experte, 3 m	эксперт, 55
77	76 expert analysis, 11	Expertenanalyse, 9 f	экспертный анализ, 26
78	77 factor, 68	Faktor, 44 m	коэффициент, 47, фактор, 31
79	78 factor analysis, 12	Faktoranalyse, 10 f	факторный анализ, 4
80	79 job, 50	Arbeit, 25 f	работа, 179
81	80 job analysis, 3	Arbeitsanalyse, 9 f	анализ работы, 13
82	81 network, 26	Netzwerk, 13 m	сеть, 9
83	82 network analysis, 9	Netzwerkanalyse, 2 f	сетевой анализ, 14
84	83 qualitative, 2	qualitativ, 5	качественный, 33
85	84 qualitative analysis, 9	qualitative Analyse, 8 f	качественный анализ, 19
86	85 approach, 70	Herangehensweise, 8 f, Methode, 24 f	подход, 60

Рис. 1. Блок лексически связанных компонентов

При добавлении во второй блок терминологии первого со ссылками-номерами на соответствующие ЛС-